

Protocollo G1.2020.0034843 del 19/10/2020

Ai Direttori Generali

ATS  
ASST

LORO SEDI

**Oggetto : aggiornamento delle indicazioni per la durata dell'isolamento e della quarantena dei casi confermati di Covid-19 e contatti stretti di casi confermati; utilizzo dei test diagnostici**

Facendo seguito alla trasmissione della Circolare n. 032850 del 12 ottobre 2020 del Ministero della Salute avente oggetto "COVID-19: indicazioni per la durata ed il termine dell'isolamento e della quarantena." Che comunque si allega, di seguito si forniscono le indicazioni per la puntuale applicazione.

### 1) Gestione ISOLAMENTI/QUARANTENE E RIAMMISSIONE IN COMUNITA'

Si richiamo in premessa le definizioni indicate nella circolare (isolamento e quarantena, caso sospetto, caso confermato sintomatico/asintomatico).

La gestione in base ai possibili scenari è riassunta in tabella 1

|                               | Provvedimento | Durata isolamento   | Riammissione in comunità  |
|-------------------------------|---------------|---|---|
| CASI POSITIVI<br>ASINTOMATICI | Isolamento    | 10 giorni dall'esecuzione del tampone molecolare diagnostico.   | Esito negativo da tampone molecolare a fine isolamento eseguito a partire dal 10° giorno  |
| CASI POSITIVI<br>SINTOMATICI  | Isolamento    | 10 giorni dall'inizio dei sintomi (in caso di sintomi sfumati e difficilmente collocabili in arco temporale si fa riferimento alla data del tampone positivo) | Esito negativo da tampone molecolare a fine isolamento eseguito a partire dal 10° giorno con almeno gli ultimi 3 giorni prima del tampone senza sintomi *<br><br>(Nella valutazione dei sintomi non si tiene conto ageusia/disgeusia e anosmia) |

**Responsabile del procedimento:**

DANILO CEREDA                      Tel. 02/6765.2037  
MARIA GRAMEGNA                    Tel. 02/6765.3118

|                                  |                |   |  |
|----------------------------------|----------------|---|--|
| CONTATTI STRETTI<br>ASINTOMATICI | quarantena     | 10 giorni dall'ultimo contatto con il caso ** | Tampone antigenico rapido o molecolare negativo a fine quarantena eseguito a partire dal 10° giorno                                    |
| CONTATTI STRETTI<br>SINTOMATICI  | Quarantena *** | 10 giorni dall'ultimo contatto con il caso ** | Risoluzione della sintomatologia e tampone antigenico rapido o molecolare negativo a fine quarantena eseguito a partire dal 10° giorno |

\* Per i casi POSITIVI (sia sintomatici, sia asintomatici) in caso di esito positivo al tampone di controllo è possibile ripetere il tampone dopo 1 settimana per verificare la negativizzazione.

In alternativa o in caso di ulteriore positività l'isolamento del positivo termina 21 giorni dalla data di esecuzione del 1° tampone positivo, con almeno l'ultima settimana in assenza di sintomi (ad eccezione di ageusia/disgeusia).

\*\* Ove non sia possibile proporre il tampone a partire dal 10° giorno (per motivi organizzativi o altri motivi riconducibili al paziente, ad esempio impossibilità ad eseguire il tampone etc) è possibile concludere la quarantena dopo 14 giorni dall'ultimo contatto con il caso senza la necessità di eseguire il tampone.

\*\*\* se il contatto stretto è sintomatico, essendoci contestualmente il criterio dei sintomi e il criterio epidemiologico è opportuno eseguire subito un tampone, ciò non toglie che anche di fronte ad un esito negativo la quarantena termina, con risoluzione dei sintomi, dopo 10 giorni + ulteriore tampone (se il tampone per i sintomi è stato effettuato prima del 10° giorno) ovvero dopo 14 giorni.

### Di seguito si riportano alcuni esempi – non esaustivi di tutte le situazioni

#### Gestione paziente asintomatico

##### Paziente ASINTOMATICO e che permane ASINTOMATICO

| 01 ott   | 02 ott                        | 03 ott                    | 04 ott                         | 05 ott   | 06 oyy   | 07 ott   |
|--|-------------------------------|---------------------------|--------------------------------|----------|----------|----------|
| Il paziente fa il test molecolare<br>Giorno 1<br>inizio isolamento | Giorno 2<br>Referto: Positivo | Giorno 3                  | Giorno 4                       | Giorno 5 | Giorno 6 | Giorno 7 |
| 08 ott   | 09 ott                        | 10 ott                    | 11 ott                         | 12 ott   | 13 ott   | 14 ott   |
| Giorno 8   | Giorno 9                      | Giorno 10 Test molecolare | Esito negativo fine isolamento |          |          |          |
| 15 ott   | 16 ott                        | 17 ott                    | 18 ott                         | 19 ott   | 20 ott   | 21 ott   |
|  |                               |                           |                                |          |          |          |

#### Responsabile del procedimento:

DANILO CEREDA                      Tel. 02/6765.2037  
MARIA GRAMEGNA                    Tel. 02/6765.3118

## Gestione paziente sintomatico

### Primo esempio

#### Paziente SINTOMATICO

| 01 ott                                | 02 ott   | 03 ott                    | 04 ott                           | 05 ott   | 06 ott   | 07 ott                              |
|---------------------------------------|--|---------------------------|----------------------------------|----------|----------|-------------------------------------|
| Giorno 1 Inizio Sintomi               | <b>Giorno 2 segnalazione di sospetto covid Inizio isolamento</b> | Giorno3 Test molecolare   | Giorno 4 Referto positivo        | Giorno 5 | Giorno 6 | Giorno 7 primo giorno senza sintomi |
| 08 ott                                | 09 ott   | 10 ott                    | 11 ott                           | 12 ott   | 13 ott   | 14 ott                              |
| Giorno 8 Secondo giorno senza sintomi | Giorno 9 Terzo giorno senza sintomi                              | Giorno 10 Test molecolare | Referto negativo fine isolamento |          |          |                                     |
| 15 ott                                | 16 ott   | 17 ott                    | 18 ott                           | 19 ott   | 20 iott  | 21 ott                              |
|                                       |  |                           |                                  |          |          |                                     |

### Secondo esempio

#### Paziente SINTOMATICO che diventa rapidamente asintomatico

| 01 ott   | 02 ott                    | 03 ott                                     | 04 ott    | 05 ott                                     | 06 ott                                       | 07 ott                                     |
|--|---------------------------|--|-----------|--|--|--|
| <b>Giorno 1 Inizio Sintomi Inizio isolamento</b> | Giorno 2 Test molecolare  | giorno 3 Referto positivo                  | Giorno 4  | <b>Giorno 5 Primo giorno senza sintomi</b> | <b>Giorno 6 Secondo giorno senza sintomi</b> | <b>Giorno 7 Terzo giorno senza sintomi</b> |
| 08 ott   | 09 ott                    | 10 ott                                     | 11 ott    | 12 ott                                     | 13 ott                                       | 14 ott                                     |
| Giorno 8   | Giorno 9                  | Giorno 10                                  | Giorno 11 | Giorno 12                                  | Giorno 13 primo giorno senza sintomi         | Giorno 14 secondo giorno senza sintomi     |
| 15 ott   | 16 ott                    | 17 ott                                     | 18 ott    | 19 ott                                     | 20 iott                                      | 21 ott                                     |
| Giorno 15 terzo giorno senza sintomi             | Giorno 16 Test molecolare | Giorno 17 Referto negativo fine isolamento |           |  |  |  |

### Terzo esempio

#### Paziente SINTOMATICO o ASINTOMATICO con esito ancora positivo al 10° giorno

| 01 ott   | 02 ott                   | 03 ott                    | 04 ott   | 05 ott                              | 06 ott                                | 07 ott                              |
|--|--------------------------|---------------------------|----------|-------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Giorno 1 Inizio Sintomi Inizio isolamento</b> | Giorno 2 Test molecolare | Giorno 3 Referto positivo | Giorno 4 | Giorno 5 Primo giorno senza sintomi | Giorno 6 Secondo giorno senza sintomi | Giorno 7 Terzo giorno senza sintomi |
| 08 ott   | 09 ott                   | 10 ott                    | 11 ott   | 12 ott                              | 13 ott                                | 14 ott                              |

#### Responsabile del procedimento:

DANILO CEREDA                      Tel. 02/6765.2037  
 MARIA GRAMEGNA                    Tel. 02/6765.3118

|           |           |   |   |           |           |                           |
|-----------|-----------|---|---|-----------|-----------|---------------------------|
| Giorno 8  | Giorno 9  | Giorno 10 Test molecolare   | Giorno 11 Referto positivo, continuare isolamento | Giorno 12 | Giorno 13 | Giorno 14                 |
| 15 ott    | 16 ott    | 17 ott  | 18 ott  | 19 ott    | 20 iott   | 21 ott                    |
| Giorno 15 | Giorno 16 | Giorno 17 È possibile ripetere il test molecolare e se negativo finire l'isolamento | Giorno 18   | Giorno 19 | Giorno 20 | Giorno 21 fine isolamento |

#### Quarto esempio

#### Paziente SINTOMATICO che rimane per MOLTO TEMPO SINTOMATICO

|   |                           |  |           |           |                                      |  |
|---|---------------------------|--|-----------|-----------|--------------------------------------|--|
| 01 ott                                    | 02 ott                    | 03 ott                                     | 04 ott    | 05 ott    | 06 ott                               | 07 ott                                 |
| Giorno 1 Inizio Sintomi Inizio isolamento | Giorno 2 Test molecolare  | Giorno 3 Referto positivo                  | Giorno 4  | Giorno 5  | Giorno 6                             | Giorno 7                               |
| 08 ott                                    | 09 ott                    | 10 ott                                     | 11 ott    | 12 ott    | 13 ott                               | 14 ott                                 |
| Giorno 8                                  | Giorno 9                  | Giorno 10                                  | Giorno 11 | Giorno 12 | Giorno 13 Primo giorno senza sintomi | Giorno 14 Secondo giorno senza sintomi |
| 15 ott                                    | 16 ott                    | 17 ott                                     | 18 ott    | 19 ott    | 20 iott                              | 21 ott                                 |
| Giorno 15 Terzo giorno senza sintomi      | Giorno 16 Test molecolare | Giorno 17 referto negativo fine isolamento |           |           |                                      |  |

#### Gestione contatto stretto

Si richiama la **Circolare Ministeriale 0018584-29/05/2020-DGPRES-DGPRES-P** per la definizione di contatto

#### Definizione del termine "contatto"

Un contatto di un caso COVID-19 è qualsiasi persona esposta ad un caso probabile o confermato COVID-19 in un lasso di tempo che va da 48 ore prima dell'insorgenza dei sintomi fino a 14 giorni dopo o fino al momento della diagnosi e dell'isolamento del caso.

Se il caso non presenta sintomi, si definisce contatto una persona che ha avuto contatti con il caso indice in un arco di tempo che va da 48 ore prima della raccolta del campione che ha portato alla conferma e fino a 14 giorni dopo o fino al momento della diagnosi e dell'isolamento del caso.

Di seguito si riportano alcuni esempi – non esaustivi di tutte le situazioni:

#### Responsabile del procedimento:

DANILO CEREDA                      Tel. 02/6765.2037  
 MARIA GRAMEGNA                    Tel. 02/6765.3118

### Contatto stretto CONVIVENTE che rimane ASINTOMATICO tutto il tempo

| 01 ott   | 02 ott   | 03 ott                                      | 04 ott                                     | 05 ott   | 06 ott   | 07 ott   |
|--|----------|---|--|----------|----------|----------|
| Referto positivo del caso<br><br>Giorno 1<br>Prescrizione di quarantena<br>inizio isolamento | Giorno 2 | Giorno 3                                    | Giorno 4                                   | Giorno 5 | Giorno 6 | Giorno 7 |
| 08 ott   | 09 ott   | 10 ott                                      | 11 ott                                     | 12 ott   | 13 ott   | 14 ott   |
| Giorno 8   | Giorno 9 | Giorno 10 Test molecolare o test antigenico | Giorno 11 referto negativo fine isolamento |          |          |          |
| 15 ott   | 16 ott   | 17 ott                                      | 18 ott                                     | 19 ott   | 20 ott   | 21 ott   |
|  |          |   |  |          |          |          |

### Contatto stretto NON CONVIVENTE che rimane ASINTOMATICO tutto il tempo

| 01 ott  | 02 ott   | 03 ott   | 04 ott                                     | 05 ott   | 06 ott   | 07 ott   |
|---|--|--|--|----------|----------|----------|
| Giorno 1 ultimo contatto con il caso positivo * | Giorno 2 (il contatto non ha incontrato il caso positivo)* | Referto positivo del caso<br><br>Giorno 3<br>Prescrizione di quarantena<br>inizio isolamento | Giorno 4                                   | Giorno 5 | Giorno 6 | Giorno 7 |
| 08 ott  | 09 ott   | 10 ott   | 11 ott                                     | 12 ott   | 13 ott   | 14 ott   |
| Giorno 8  | Giorno 9   | Giorno 10 Test molecolare o test antigenico  | Giorno 11 referto negativo fine isolamento |          |          |          |
| 15 ott  | 16 ott   | 17 ott   | 18 ott                                     | 19 ott   | 20 ott   | 21 ott   |
|   |  |  |  |          |          |          |

\* in questi giorni il contatto di caso non è in quarantena in quanto non è ancora nota la positività del caso

### Contatto stretto non CONVIVENTE SINTOMATICO (vale anche per il CONVIVENTE)

| 01 ott | 02 ott | 03 ott | 04 ott | 05 ott | 06 ott | 07 ott |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|

#### Responsabile del procedimento:

DANILO CEREDA                      Tel. 02/6765.2037  
 MARIA GRAMEGNA                    Tel. 02/6765.3118

|  |           |  |  |  |          |          |
|--|-----------|--|--|--|----------|----------|
| Giorno 1 ultimo contatto con il caso positivo* | Giorno 2* | <b>Referto positivo del caso</b><br><br><b>Giorno 3 Prescrizione di quarantena inizio isolamento</b> | Giorno 4 Test molecolare o test antigenico | Giorno 5 Referto negativo<br><br>continua isolamento | Giorno 6 | Giorno 7 |
| 08 ott   | 09 ott    | 10 ott   | 11 ott                                     | 12 ott   | 13 ott   | 14 ott   |
| Giorno 8                                       | Giorno 9  | Giorno 10 Test molecolare o test antigenico  | Giorno 11 referto negativo fine isolamento |  |          |          |
| 15 ott   | 16 ott    | 17 ott   | 18 ott                                     | 19 ott   | 20 ott   | 21 ott   |
|  |           |  |  |  |          |          |

## 2) Utilizzo test antigenici

In allegato si trasmette il documento ISS “**Test di laboratorio per SARS-CoV-2 e loro uso in sanità pubblica – nota tecnica ad interim aggiornata il 16 ottobre 2020**”, trasmessa con nota protocollo 0015708 – P – 17/10/2020.

In particolare si porta l’attenzione sui seguenti aspetti:

- i dati relativi ai test da qualsiasi soggetto vengano eseguiti devono essere riportati al Dipartimento di Prevenzione (DdP – DIPS in Lombardia) per evitare ripetizioni di test e soprattutto un allineamento tra risultati dei test e azioni di sanità pubblica da parte del DdP.
- la persona in attesa del risultato del test deve essere posta in quarantena
- in caso di collegamento epidemiologico + positività a test antigenico rapido si considera in caso sospetto/contatto si considera “confermato”.

Verrà attivato apposito setting di registrazione del test rapido.

Stante quanto sopra e in relazione alla nota Ministeriale sopracitata, la nota G1.2020.0034096 del 12/10/2020 avente ad oggetto “utilizzo test antigenici (rapid diagnostic test Ag-RDTs - tampone nasofaringeo) per la sorveglianza COVID -19”, viene modificata come di seguito:

- a) le modalità ed i periodi di isolamento devono essere aggiornati come da indicazioni della Circolare Ministeriale e illustrato nel paragrafo precedente;
- b) per il paziente sintomatico che giunge in PS ma che viene valutato non meritevole di ricovero e con esito negativo al tampone antigenico rapido è necessario effettuare tampone molecolare prima dell’invio a domicilio al monitoraggio/valutazione del curante (rimane l’indicazione all’isolamento); in attesa della conferma di negatività del molecolare è indicato isolamento fiduciario);
- c) il paziente con esito positivo al tampone antigenico rapido e link epidemiologico e che giunge in PS e viene valutato meritevole di ricovero non necessita di conferma con tampone molecolare.

### Responsabile del procedimento:

DANILO CEREDA                      Tel. 02/6765.2037  
 MARIA GRAMEGNA                    Tel. 02/6765.3118

### 3) Contact tracing

Stante l'incrementarsi dei casi e nella necessità di garantire velocità nel tracciamento dei contatti e conseguente disposizione di isolamento, si chiede di incrementare il personale dedicato a tale attività attraverso una riorganizzazione del programma di lavoro non differibile con particolare riguardo al personale che già nel corso della prima fase epidemica ha collaborato nel contact tracing e appartenente sia ai servizi DIPS che ad altri dipartimenti di ATS, con particolare riguardo a personale (medico, infermieristico, tecnico), e prevedendo ove non già effettuato, momenti di formazione sul campo.

Si chiede inoltre che il personale assegnato a seguito della DGR 3114 anche ad ASST venga prioritariamente destinato alle inchieste epidemiologiche dei casi ospedalieri e agli aspetti relativi alla acquisizione di tutte le informazioni complete necessarie a tale scopo (vedi completezza tracciato laboratori), garantendo ad ATS con modalità da concordare ulteriore collaborazione anche per le inchieste svolte dal DIPS sui casi del territorio.

Il Cruscotto di Sorveglianza è attivo ed accessibile a tutti i MMG/PLS; si richiama pertanto quanto disposto dalla DGR 3114/2020 e dagli accordi con la medicina convenzionata in relazione alla effettuazione da parte del MMG/PLS degli atti conseguenti all'individuazione dei casi e loro segnalazione:

- inchiesta epidemiologica con raccolta delle informazioni sui contatti stretti/conviventi;
- indicazione di isolamento per i casi e della quarantena per i contatti stretti (e relative certificazioni);
- prenotazione diretta del tampone (è attiva la possibilità per il MMG/PLS di prenotare direttamente il tampone attraverso sMAINF o applicativi regionali).

Nel documento ISS sopra citato si precisa che "Se la richiesta dei test diagnostici, anche in ambito scolastico, per i contatti stretti, viene effettuata dal PLS/MMG, deve essere sempre accompagnata dalla segnalazione al Dipartimento di Prevenzione di competenza. Allo stesso tempo deve essere raccomandato al soggetto di rispettare l'isolamento domiciliare in attesa del risultato del test."

SI raccomanda alle ATS di condividere la presente nota con la medicina del territorio, i soggetti interessati del Sistema Sanitario e Socio Sanitario Regionale

Cordiali Saluti

IL DIRETTORE GENERALE

MARCO TRIVELLI

Allegati:

File 2020\_10\_12 Italia circolare 032850 indicazioni coronavirus revisione provvedimenti per quarantena e guarigione.pdf

File 7657-COV19\_17-10-2020.pdf

File 2020\_10\_19\_ esempi nota test rapidi.docx

Copia analogica sottoscritta con firma a mezzo stampa predisposta secondo l'articolo 3 del D.lgs 39/1993 e l'articolo 3bis, comma 4bis

**Responsabile del procedimento:**

DANILO CEREDA                      Tel. 02/6765.2037

MARIA GRAMEGNA                    Tel. 02/6765.3118